

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII
COMERCIALE COMUNE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz de deschidere a unei proceduri antidumping privind importurile de dale de ceramică originare
din Republica Populară Chineză

(2010/C 160/06)

Comisia a primit o plângere în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în care se afirmă că importurile de dale de ceramică originare din Republica Populară Chineză fac obiectul unui dumping și provoacă astfel un prejudiciu important industriei din Uniune.

1. Plângerea

Plângerea a fost introdusă la data de 7 mai 2010 de către Federația europeană a producătorilor de dale de ceramică (denumită în continuare „reclamantul”), în numele producătorilor care reprezintă o proporție majoră, în acest caz peste 30 % din totalul producției de dale de ceramică din Uniune.

2. Produsul care face obiectul anchetei

Produsul care face obiectul prezentei anchete este reprezentat de plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit pereții, lăcuite și nelăcuite, smălțuite și nesmălțuite; cuburi, blocuri și articole similare din ceramică pentru mozaicuri, lăcuite și nelăcuite, smălțuite și nesmălțuite, chiar pe suport (denumit în continuare „produsul care face obiectul anchetei”).

3. Prezumția de dumping⁽²⁾

Produsul despre care se pretinde că ar face obiectul unui dumping este produsul care face obiectul anchetei, originar din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „țara în cauză”), încadrat în prezent la codurile NC 6907 10 00, 6907 90 10, 6907 90 91, 6907 90 93, 6907 90 99, 6908 10 10, 6908 10 90, 6908 90 11, 6908 90 21,

6908 90 29, 6908 90 31, 6908 90 51, 6908 90 91, 6908 90 93, 6908 90 99. Aceste coduri NC sunt menționate doar cu titlu informativ.

Întrucât, având în vedere dispozițiile articolului 2 alineatul (7) din regulamentul de bază, Republica Populară Chineză este considerată o țară fără economie de piață, reclamantul a stabilit valoarea normală pentru importurile din Republica Populară Chineză pe baza prețului practicat într-o țară terță cu economie de piață, și anume Statele Unite ale Americii. Prezumția de dumping se bazează pe comparația dintre valoarea normală, astfel calculată, și prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului care face obiectul anchetei practicat la exportul către Uniune.

Calculate pe această bază, marjele de dumping pentru țara exportatoare în cauză sunt considerabile.

4. Prezumția de prejudiciu

Reclamantul a adus elemente de probă potrivit cărora importurile produsului care face obiectul anchetei din țara în cauză au crescut în mod global, atât în valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață.

Elementele de probă *prima facie* furnizate de reclamant arată că volumul și prețurile produsului importat care face obiectul anchetei au avut, pe lângă alte consecințe, un impact negativ asupra cantităților vândute și asupra cotei de piață deținute de industria Uniunii, generând efecte negative semnificative asupra performanței globale a industriei Uniunii.

5. Procedura

După ce a constatat, în urma consultării comitetului consultativ, că plângerea a fost introdusă de către sau în numele industriei din Uniune și că există suficiente elemente de probă care să justifice deschiderea unei proceduri, Comisia deschide, prin prezentul aviz, o anchetă în temeiul articolului 5 din regulamentul de bază.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ Dumpingul este practica vânzării unui produs destinat exportului (denumit în continuare „produsul în cauză”) la un preț aflat sub „valoarea normală” a acestuia. Valoarea normală se stabilește, în mod normal, la nivelul unui preț comparabil practicat pentru produsul „similar” pe piața internă a țării exportatoare. Prin termenul „produs similar” se înțelege un produs care este asemănător în toate privințele cu produsul în cauză sau, în absența unui astfel de produs, un produs care se aseamănă foarte mult cu produsul în cauză.

Ancheta va determina dacă produsul care face obiectul anchetei originar din țara în cauză face obiectul unui dumping și dacă acesta a provocat un prejudiciu industriei Uniunii. În cazul în care concluziile sunt afirmative, ancheta va examina dacă instaurarea de măsuri nu ar fi împotriva interesului Uniunii.

5.1. Procedura de determinare a dumpingului

Producătorii-exportatori⁽³⁾ ai produsului care face obiectul anchetei din țara în cauză sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.1.1. Anchetarea producătorilor-exportatori

5.1.1.1. Țări pentru care se poate aplica eşantionarea, și anume țări cu un număr mare de producători-exportatori

(a) Eşantionarea

Având în vedere numărul potențial mare de producători-exportatori din țara în cauză implicați în această procedură și pentru a finaliza ancheta în termenele statutare, Comisia poate limita ancheta la un număr rezonabil de producători-exportatori care vor fi anchetați prin selectarea unui eşantion (acest proces este, de asemenea, denumit „eşantionare”). Eşantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eşantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să determine componența eşantionului, toți producătorii-exportatori sau reprezentanții care acționează în numele lor sunt invitați să se facă cunoscuți Comisiei. Părțile trebuie să procedeze astfel în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare, furnizând Comisiei următoarele informații privind societatea sau societățile acestora:

- numele, adresa, adresa de e-mail, numerele de telefon și de fax și persoana de contact;
- cifra de afaceri, exprimată în moneda locală, și volumul, exprimat în m², pentru produsul care face obiectul anchetei vândut la export către Uniune, în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2009 și 31 martie 2010 (denumită în continuare perioada de anchetă sau „PA”), pentru fiecare dintre cele 27 de state membre⁽⁴⁾ luate separat și în total;
- cifra de afaceri, exprimată în moneda locală, și volumul, exprimat în m², pentru produsul care face obiectul anchetei vândut pe piața internă, în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2009 și 31 martie 2010;

⁽³⁾ Un producător-exportator înseamnă orice societate din țara în cauză care produce și exportă produsul care face obiectul anchetei pe piața Uniunii, fie direct, fie prin terți, inclusiv prin orice societate afiliată implicată în producția, vânzările pe piața internă sau exporturile produsului în cauză. Exportatorii care nu sunt producători nu au, în mod normal, dreptul de a beneficia de un nivel individual al taxei.

⁽⁴⁾ Cele 27 de state membre ale Uniunii Europene sunt: Austria, Belgia, Bulgaria, Republica Cehă, Cipru, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, Regatul Unit, România, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Țările de Jos și Ungaria.

— descrierea exactă a activităților la scară mondială ale societății în legătură cu produsul care face obiectul anchetei;

— denumirile și descrierea exactă a activităților tuturor societăților afiliate⁽⁵⁾ care participă la producerea și/sau vânzarea produsului care face obiectul anchetei (la export și/sau pe piața internă);

— orice alte informații relevante care ar putea ajuta Comisia la selectarea eşantionului.

De asemenea, producătorii-exportatori ar trebui să indice dacă, în cazul în care nu sunt selectați pentru a face parte din eşantion, ar dori să primească un chestionar și alte formulare de cerere în scopul de a le completa și, astfel, să solicite calcularea unei marje individuale de dumping în conformitate cu secțiunea (b) de mai jos.

Prin comunicarea informațiilor de mai sus, societatea își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eşantion. În cazul în care societatea este selectată pentru a face parte din eşantion, aceasta va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită de verificare a răspunsurilor sale la fața locului (denumită în continuare „verificarea la fața locului”). Dacă societatea afirmă că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eşantion, se va considera că aceasta nu a cooperat la anchetă. Concluziile Comisiei în cazul producătorilor-exportatori care nu cooperează la anchetă sunt stabilite pe baza datelor disponibile, iar rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

Pentru a obține informațiile necesare pentru determinarea componenței eşantionului de producători-exportatori, Comisia va contacta, de asemenea, autoritățile din țara în cauză și poate contacta și orice alte asociații de producători-exportatori cunoscute.

Toate părțile interesate care doresc să transmită orice alte informații relevante privind determinarea componenței eşantionului, în afara informațiilor cerute mai sus, trebuie să le comunice în termen de 21 de zile de la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare.

⁽⁵⁾ În conformitate cu articolul 143 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei referitor la punerea în aplicare a Codului vamal comunitar, persoanele sunt considerate a fi legate între ele numai dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane și reciproc; (b) acestea au, din punct de vedere juridic, calitatea de asociați; (c) una este angajatul celeilalte; (d) oricare dintre aceste persoane posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă, direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate direct sau indirect de către o a treia persoană; (g) împreună controlează direct sau indirect o a treia persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii. Persoanele se consideră ca aparținând aceleiași familii numai dacă sunt legate prin oricare dintre următoarele relații: (i) soț și soție; (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. (JO L 253, 11.10.1993, p. 1). În acest context, prin „persoană” se înțelege orice persoană fizică sau juridică.

Dacă este necesar un eşantion, producătorii-exportatori pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de exporturi către Uniune care poate fi examinat în mod rezonabil pe parcursul perioadei disponibile. Toți producătorii-exportatori cunoscuți, autoritățile țării exportatoare și asociațiile de producători-exportatori vor fi informați de către Comisie, prin intermediul autorităților țării exportatoare, dacă este cazul, cu privire la societățile selectate în eşantion.

Toți producătorii-exportatori care au fost selectați în eşantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 37 de zile de la data notificării selecției eşantionului, în lipsa unor dispoziții contrare.

Societățile care au fost de acord cu posibila lor includere în eşantion, dar nu au fost selectate în eşantion, sunt considerate a fi cooperante (denumite în continuare „producători-exportatori cooperanți neincluși în eşantion”). Fără a aduce atingere secțiunii (b) de mai jos, taxa antidumping care poate fi aplicată importurilor de la producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eşantion nu va depăși marja de dumping medie ponderată stabilită pentru producătorii-exportatori incluși în eşantion.

(b) Marja de dumping individuală pentru societățile neincluse în eşantion

Producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eşantion pot solicita, în temeiul articolului 17 alineatul (3) din regulamentul de bază, stabilirea de către Comisie a marjelor de dumping individuale (denumite în continuare „marje de dumping individuale”). Producătorii-exportatori care doresc să solicite o marjă de dumping individuală trebuie să solicite un chestionar și alte formulare de cerere, în conformitate cu secțiunea (a) de mai sus și să le returneze completate în mod corespunzător în termenele prevăzute mai jos. Chestionarul completat trebuie să fie transmis în termen de 37 de zile de la data notificării selecției eşantionului, în lipsa unor dispoziții contrare. Trebuie subliniat faptul că, pentru ca marjele de dumping individuale să poată fi stabilite de către Comisie pentru producătorii-exportatori respectivi din țara fără economie de piață, trebuie dovedit faptul că aceștia îndeplinesc criteriile pentru a li se acorda tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (denumit în continuare „TEP”) sau cel puțin tratamentul individual (denumit în continuare „TI”), astfel cum se specifică în secțiunea 5.1.2.2 de mai jos.

Cu toate acestea, producătorii-exportatori care solicită o marjă de dumping individuală trebuie să cunoască faptul că, totuși, Comisia poate decide să nu calculeze o marjă individuală de dumping pentru aceștia, dacă, de exemplu, numărul producătorilor-exportatori este atât de ridicat încât o analiză individuală ar complica în mod inutil procedura și ar împiedica finalizarea la termen a anchetei.

5.1.2. Procedura cu privire la producătorii-exportatori din țara în cauză fără economie de piață

5.1.2.1. Alegerea unei țări cu economie de piață

Sub rezerva dispozițiilor din secțiunea 5.1.2.2. de mai jos, în conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (a) din regula-

mentul de bază, în cazul importurilor din Republica Populară Chineză, valoarea normală trebuie stabilită pe baza prețului sau a valorii construite într-o țară terță cu economie de piață. În acest scop, Comisia alege o țară terță cu economie de piață relevantă. Comisia a ales în mod provizoriu Statele Unite ale Americii. Părțile interesate sunt invitate să-și prezinte observațiile privind oportunitatea acestei alegeri în termen de 10 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

5.1.2.2. Tratatamentul producătorilor-exportatori din țara în cauză fără economie de piață

În conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (b) din regulamentul de bază, producătorii-exportatori individuali din țara în cauză, care consideră că, în cazul lor, condițiile unei economii de piață prevalează în ceea ce privește producerea și vânzarea produsului care face obiectul anchetei, pot transmite o cerere motivată corespunzător în acest sens (denumită în continuare „cerere de acordare a tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață”). Tratatamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (TEP) va fi acordat dacă cererea de acordare a TEP arată că sunt îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază⁽⁶⁾. Marja de dumping a producătorilor-exportatori cărora li s-a acordat tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață va fi calculată, în măsura posibilităților și fără a aduce atingere utilizării datelor disponibile în temeiul articolului 18 din regulamentul de bază, prin utilizarea valorii normale și a prețurilor lor de export, în conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (b) din regulamentul de bază.

Producătorii-exportatori individuali din țara în cauză pot să solicite, de asemenea sau ca alternativă, tratament individual (TI). Pentru a beneficia de TI, producătorii-exportatori trebuie să demonstreze că îndeplinesc criteriile enumerate la articolul 9 alineatul (5) din regulamentul de bază⁽⁷⁾. Marja de dumping a producătorilor-exportatori care au beneficiat de TI va fi calculată pe baza propriilor prețuri de export. Valoarea normală pentru producătorii-exportatori care au beneficiat de TI va fi bazată pe valorile stabilite pentru țara terță cu economie de piață, aleasă astfel cum s-a subliniat anterior.

(6) Producătorii-exportatori trebuie să demonstreze în special că: (i) deciziile comerciale și costurile sunt rezultatul condițiilor de piață, fără o intervenție semnificativă a statului; (ii) întreprinderile utilizează un singur set clar de evidențe contabile de bază, care fac obiectul unui audit independent în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate și care sunt utilizate în toate scopurile; (iii) nu există distorsiuni semnificative moștenite de la precedentul sistem de economie planificată; (iv) legile privind falimentul și proprietatea garantează stabilitatea și securitatea juridică și (v) operațiunile de schimb valutar se efectuează la cursurile pieței.

(7) Producătorii-exportatori trebuie să demonstreze în special că: (i) în cazul unor întreprinderi controlate total sau parțial de străini sau în cazul asociațiilor în participațiune, exportatorii sunt liberi să repatrieze capitalurile și profiturile; (ii) prețurile de export, cantitățile exportate, precum și condițiile și modalitățile de vânzare se stabilesc în mod liber; (iii) majoritatea acțiunilor aparțin unor persoane private. Funcționarii publici care fac parte din Consiliul de administrație sau care dețin funcții cheie de conducere sunt în minoritate sau întreprinderea este, totuși, suficient de independentă de intervenția statului; (iv) operațiunile de schimb valutar sunt efectuate la cursul de schimb al pieței și (v) intervenția statului nu este de natură a permite circumvenția măsurilor în cazul în care exportatorii individuali beneficiază de niveluri diferite ale taxei.

(a) Tratatamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (TEP)

Comisia va trimite formulare de cerere de acordare a TEP tuturor producătorilor-exportatori din țara în cauză care au fost incluși în eșantion, precum și producătorilor-exportatori cooperanți neincluși în eșantion care doresc să solicite o marjă de dumping individuală, oricăror asociații de producători-exportatori cunoscute, precum și autorităților din țara în cauză.

Toți producătorii-exportatori care cer TEP trebuie să transmită un formular de cerere de acordare a TEP completat în termen de 15 zile de la data notificării componenței eșantionului sau a deciziei de a nu selecta un eșantion, în lipsa unor dispoziții contrare.

(b) Tratatament individual (TI)

Pentru a solicita TI, producătorii-exportatori din țara în cauză incluși în eșantion și producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion care doresc să solicite o marjă de dumping individuală trebuie să transmită formularul de cerere de acordare a TEP având completat în mod corespunzător secțiunile relevante pentru acordarea TI, în termen de 15 zile de la data notificării componenței eșantionului, în lipsa unor dispoziții contrare.

5.1.3. Anchetarea importatorilor independenți ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾

Având în vedere numărul potențial mare al importatorilor independenți implicați în această procedură și pentru a încheia ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un număr rezonabil importatorii independenți care vor fi anchetați prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă este necesară eșantionarea și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, se solicită tuturor importatorilor independenți sau reprezentanților care acționează în numele acestora să se facă cunoscuți Comisiei. Aceste părți ar trebui să se facă cunoscute în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare, transmițând Comisiei următoarele informații privind societatea sau societățile lor:

- numele, adresa, adresa de e-mail, numerele de telefon și de fax și persoana de contact;
- descrierea exactă a activităților societății în legătură cu produsul care face obiectul anchetei;
- cifra de afaceri totală în perioada 1 aprilie 2009-31 martie 2010;

⁽⁸⁾ Numai importatorii independenți față de producătorii-exportatori pot fi incluși în eșantion. Importatorii care sunt afiliați producătorilor-exportatori trebuie să completeze anexa 1 la chestionarul completat de producătorii-exportatori respectivi. Pentru definiția părții afiliate, a se consulta nota de subsol 5.

⁽⁹⁾ Datele furnizate de importatorii independenți pot fi utilizate, de asemenea, pentru alte aspecte ale prezentei anchete decât determinarea dumpingului.

— volumul, exprimat în m², și valoarea, exprimată în euro, ale importurilor și revânzărilor produsului importat, originar din Republica Populară Chineză, efectuate pe piața Uniunii în perioada 1 aprilie 2009-31 martie 2010;

— denumirile și descrierea exactă a activităților tuturor societăților afiliate ⁽¹⁰⁾ care participă la producerea și/sau vânzarea produsului care face obiectul anchetei;

— orice alte informații relevante care ar putea ajuta Comisia la selectarea eșantionului.

Prin comunicarea informațiilor de mai sus, societatea își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. În cazul în care societatea este selectată pentru a face parte din eșantion, aceasta va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită de verificare a răspunsurilor sale la fața locului (denumită în continuare „verificarea la fața locului”). Dacă societatea afirmă că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că aceasta nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei referitoare la importatorii care nu cooperează la anchetă se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de importatori independenți, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociații de importatori cunoscute.

Toate părțile interesate care doresc să transmită orice alte informații relevante privind determinarea componenței eșantionului, în afara informațiilor cerute mai sus, trebuie să comunice în termen de 21 de zile de la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare.

Dacă este necesar un eșantion, importatorii pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări ale produsului în cauză în Uniune care poate fi examinat în mod rezonabil pe parcursul perioadei disponibile. Toți importatorii independenți cunoscuți și toate asociațiile de importatori cunoscute vor fi informați de Comisie cu privire la societățile selectate pentru a face parte din eșantion.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru anchetă, Comisia va trimite chestionare importatorilor independenți incluși în eșantion, precum și tuturor asociațiilor de importatori cunoscute. Aceste părți trebuie să transmită, în termen de 37 de zile de la data notificării privind includerea acestora în eșantion, un chestionar completat, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel. Chestionarul completat va conține informații privind, printre altele, structura societății (societăților) acestora, activitățile societății (societăților) în legătură cu produsul care face obiectul anchetei și revânzările produsului care face obiectul anchetei.

⁽¹⁰⁾ A se vedea nota de subsol 5.

5.2. Procedura de determinare a prejudiciului

Prin prejudiciu se înțelege un prejudiciu material adus industriei din Uniune, riscul producerii unui prejudiciu material industriei din Uniune sau o întârziere semnificativă în crearea unei astfel de industrii. Determinarea prejudiciului se bazează pe dovezi concludente și implică o examinare obiectivă a volumului importurilor care fac obiectul unui dumping, a efectului acestora asupra prețurilor de pe piața Uniunii pentru produse similare și a impactului ulterior al importurilor respective asupra industriei din Uniune. Pentru a stabili dacă industria din Uniune a suferit un prejudiciu material, producătorii din Uniune ai produsului care face obiectul anchetei sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.2.1. Anchetarea producătorilor din Uniune

Având în vedere numărul potențial mare al producătorilor din Uniune implicați în această procedură și pentru a încheia ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un număr rezonabil producătorii din Uniune care vor fi anchetați prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă este necesară eșantionarea și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, se solicită tuturor producătorilor din Uniune sau reprezentanților care acționează în numele acestora să se facă cunoscuți Comisiei. Aceste părți ar trebui să se facă cunoscute în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare, transmitând Comisiei următoarele informații privind societatea sau societățile lor:

- numele, adresa, adresa de e-mail, numerele de telefon și de fax și persoana de contact;
- descrierea exactă a activităților la scară mondială ale societății în legătură cu produsul care face obiectul anchetei;
- valoarea, exprimată în euro, a vânzărilor produsului care face obiectul anchetei, realizate pe piața Uniunii în perioada 1 aprilie 2009-31 martie 2010;
- volumul, exprimat în m², al vânzărilor produsului care face obiectul anchetei, realizate pe piața Uniunii în perioada 1 aprilie 2009-31 martie 2010;
- volumul, exprimat în m², al producției produsului care face obiectul anchetei în perioada 1 aprilie 2009-31 martie 2010;
- volumul, exprimat în m², al importurilor în Uniune ale produsului care face obiectul anchetei produs în țara în cauză, în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2009 și 31 martie 2010, dacă este cazul;

- denumirea și descrierea exactă a activităților tuturor societăților afiliate ⁽¹⁾ care participă la producerea și/sau vânzarea produsului care face obiectul anchetei (indiferent dacă este produs în Uniune sau în țara în cauză);
- orice alte informații relevante care ar putea ajuta Comisia la selectarea eșantionului.

În cazul în care vreuna din aceste informații a fost deja furnizată serviciilor de protecție comercială ale Comisiei, societățile nu mai trebuie să le transmită din nou. Făcându-se cunoscută și comunicând informațiile de mai sus, societatea își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. În cazul în care societatea este selectată pentru a face parte din eșantion, aceasta va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită de verificare a răspunsurilor sale la fața locului (denumită în continuare „verificarea la fața locului”). Dacă societatea afirmă că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că aceasta nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei referitoare la producătorii Uniunii care nu cooperează la anchetă se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de producători din Uniune, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociație de producători cunoscută din Uniune.

Toate părțile interesate care doresc să transmită orice altă informație relevantă referitoare la selectarea eșantionului, cu excepția informațiilor enumerate mai sus, trebuie să le transmită în termen de 21 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Dacă este necesar un eșantion, producătorii din Uniune pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări în Uniune care poate fi investigat în mod rezonabil pe parcursul perioadei disponibile. Toți producătorii cunoscuți din Uniune și asociațiile cunoscute de producători din Uniune vor fi informați de Comisie cu privire la societățile selectate pentru a face parte din eșantion.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru anchetă, Comisia va trimite chestionare producătorilor din Uniune incluși în eșantion și oricăror asociații cunoscute de producători din Uniune. Aceste părți trebuie să transmită un chestionar completat în termen de 37 de zile de la data notificării privind selectarea eșantionului, în lipsa unor dispoziții contrare. Chestionarul completat va conține informații privind, printre altele, structura societății (societăților) acestora, situația financiară a societății (societăților) acestora, activitățile societății (societăților) cu privire la produsul care face obiectul anchetei, costul producției și vânzările produsului care face obiectul anchetei.

⁽¹⁾ A se vedea nota de subsol 5.

5.3. Procedura de evaluare a interesului Uniunii

În conformitate cu articolul 21 din regulamentul de bază și în cazul în care se stabilește existența dumpingului și a prejudiciului, se va decide dacă instituirea unor măsuri antidumping nu ar fi împotriva interesului Uniunii. În lipsa unor dispoziții contrare, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, furnizorii și asociațiile lor reprezentative și organizațiile de consumatori reprezentative sunt invitate să se facă cunoscute în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Pentru a participa la anchetă, organizațiile reprezentative ale consumatorilor trebuie să demonstreze, în același termen, că există o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul anchetei.

Părțile care se fac cunoscute în termenul specificat mai sus pot furniza Comisiei informații care să arate dacă instituirea de măsuri nu ar fi împotriva interesului Uniunii, în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare. Aceste informații pot fi furnizate fie prin completarea unui chestionar pregătit de Comisie, fie într-un format la alegere care, în mod ideal, se referă la aspecte menționate în acest chestionar. În orice caz, orice informație transmisă în conformitate cu articolul 21 va fi luată în considerare numai dacă este susținută de elemente de probă concrete, prezentate în momentul transmiterii informațiilor.

5.4. Alte informații prezentate în scris

Sub rezerva dispozițiilor din prezentul aviz, toate părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să își prezinte punctele de vedere, să comunice informații și să aducă elemente de probă pentru susținerea acestora. În lipsa unor dispoziții contrare, aceste informații, precum și elementele de probă trebuie să fie comunicate Comisiei în termen de 37 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

5.5. Posibilitatea de a fi audiat de serviciile Comisiei responsabile cu ancheta

Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Orice solicitare de audiere trebuie să fie transmisă în scris și să precizeze motivele solicitării. Pentru audierile privind aspectele referitoare la etapa inițială a anchetei, solicitarea trebuie transmisă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Ulterior, o solicitare de audiere ar trebui să fie transmisă în termenele specifice stabilite de Comisie în comunicarea sa cu părțile.

5.6. Procedura de transmitere a solicitărilor scrise și de trimitere a chestionarelor completate și a corespondenței

Toate observațiile părților în cauză, inclusiv informațiile transmise pentru selectarea eșantionului, formularele de cerere

de acordare a TEP completate, chestionarele completate și versiunile actualizate ale acestora trebuie prezentate în scris atât în format tipărit, cât și în format electronic și trebuie să menționeze numele, adresa, adresa de e-mail și numerele de telefon și de fax ale părții în cauză. Dacă o parte interesată nu poate, din motive tehnice, să transmită documentele și solicitările sale în format electronic, aceasta trebuie să informeze imediat Comisia în acest sens.

Toate documentele transmise în scris, inclusiv informațiile solicitate în prezentul aviz, chestionarele completate și corespondența scrisă transmise de părțile interesate pentru care se solicită un tratament confidențial, se marchează drept documente „cu acces limitat”⁽¹²⁾.

Tuturor părților interesate care transmit informații „cu acces limitat” li se solicită să furnizeze sinteze ale acestora cu caracter neconfidențial, în temeiul articolului 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, care vor purta mențiunea „Versiune destinată consultării de către părțile interesate”. Aceste sinteze ar trebui să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a substanței informațiilor transmise cu titlu confidențial. Dacă o parte interesată care transmite informații confidențiale nu furnizează o sinteză neconfidențială în formatul și de calitate solicitate, informațiile confidențiale respective pot să nu fie luate în considerare.

Adresa Comisiei pentru corespondență este următoarea:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22979805

E-mail: trade-ad-ceramic-tiles-china@ec.europa.eu

6. Lipsa de cooperare

În cazul în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare sau nu le furnizează în termenul prevăzut, sau în cazul în care aceasta obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili, pe baza datelor disponibile, concluzii provizorii sau definitive, pozitive sau negative, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

Dacă se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, aceste informații pot să nu fie luate în considerare și se poate face uz de datele disponibile.

În cazul în care o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, concluziile sunt stabilite pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

⁽¹²⁾ Un astfel de document este un document confidențial, în conformitate cu articolul 19 din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (JO L 343, 22.12.2009, p. 51) și cu articolul 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping). El este, de asemenea, un document protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

7. Consilierul-auditor

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor din cadrul Direcției Generale Comerț. Consilierul-auditor acționează drept intermediar între părțile interesate și serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Consilierul-auditor analizează cererile de accesare a dosarului, controversele cu privire la caracterul confidențial al documentelor, solicitările de prelungire a termenelor-limită și cererile de audiere transmise de părțile terțe. Consilierul-auditor poate organiza o audiere a unei anumite părți interesate și poate acționa drept mediator pentru a asigura respectarea deplină a dreptului la apărare al părților interesate.

Orice solicitare de audiere de către consilierul-auditor trebuie să fie transmisă în scris și să precizeze motivele solicitării. Pentru audierile privind aspectele referitoare la etapa inițială a anchetei, solicitarea trebuie transmisă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Ulterior, o solicitare de audiere trebuie să fie transmisă în termenele specifice stabilite de Comisie în comunicarea sa cu părțile.

Consilierul-auditor va oferi, de asemenea, posibilitatea de a organiza o audiere cu participarea părților implicate, pentru a permite confruntarea punctelor de vedere diferite și pentru a se prezenta contraargumente privind aspecte referitoare, printre altele, la dumping, prejudiciu, legătura de cauzalitate și interesul Uniunii. Astfel de audieri ar putea avea loc, de

regulă, cel târziu la finalul celei de a patra săptămâni după prezentarea constatărilor provizorii.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul internet al Direcției Generale Comerț: (http://ec.europa.eu/trade/issues/respectrules/ho/index_en.htm).

8. Calendarul anchetei

În conformitate cu articolul 6 alineatul (9) din regulamentul de bază, ancheta trebuie încheiată în termen de 15 luni de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. În conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din regulamentul de bază, pot fi instituite măsuri provizorii cel târziu la 9 luni de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

9. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi utilizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽¹³⁾.

⁽¹³⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.